

PORSCHE

HOLDING GMBH



Kodeks ponašanja Porsche Holdinga

Code of Conduct

Sadržaj

| | |
|--|----|
| Predgovor | 4 |
| Područje primjene | 6 |
| Opći zahtjevi iz Kodeksa ponašanja | 7 |
| Odgovornost za ugled Porsche Holdinga | 7 |
| Odgovornost za temeljna društvena prava i načela | 7 |
| Jednakost mogućnosti i međusobno uvažavanje | 8 |
| Zaposlenici i predstavnik radnika | 8 |
| Kultura upravljanja i suradnja | 9 |
| Izbjegavanje sukoba interesa i korupcije | 10 |
| Sukob interesa | 10 |
| Dodatni poslovi | 10 |
| Udjeli u drugim društvima | 10 |
| Suzbijanje korupcije | 11 |
| Povjerenik za antikorupciju | 12 |
| Vanjski povjerenik | 12 |
| Odnos prema poslovnim partnerima i trećim osobama | 13 |
| Pošteno tržišno natjecanje | 13 |
| Postupanje u odnosu prema donacijama i sponzorstvu | 14 |
| Zaštita interesa | 15 |

| | |
|--|----|
| Odnos prema informacijama | 16 |
| Zaštita i sigurnost podataka | 16 |
| Povjerljivost | 16 |
| Odnos prema povlaštenim informacijama | 17 |
| Izvještavanje | 17 |
| | |
| Zaštita na radu i zdravstvena zaštita | 18 |
| | |
| Zaštita okoliša | 19 |
| | |
| Zaštita i propisno korištenje stvari u vlasništvu Porsche Holdinga | 20 |
| | |
| Odnos prema Kodeksu ponašanja | 21 |
| Odgovornost društava Porsche holdinga za provedbu Kodeksa ponašanja | 21 |
| Odgovornost za pridržavanje Kodeksa ponašanja | 22 |
| | |
| Dodatak uz Kodeks ponašanja | 23 |
| Međunarodne konvencije | 23 |

Predgovor

Mi, Porsche Holding, uvođenjem Kodeksa ponašanja (Code of Conduct) koji je opisan u nastavku poduzimamo daljnji korak u smjeru dosljednog provođenja naše globalne i lokalne odgovornosti.

Našim proizvodima dajemo svoj doprinos za ekološki prihvatljivu, učinkovitu i sigurnu mobilnost. U tom smislu budućnost nas obvezuje na unaprjeđivanje mobilnosti za opću dobrobit kroz proizvode koji su u skladu s individualnim potrebama, ekološkim značajem i ekonomskim zahtjevima svjetskog holdinga.

Naš je zajednički cilj postati broj jedan među svjetskim proizvođačima automobila te istaknutom kvalitetom omogućiti ljudima iz cijelog svijeta individualnu, postojanu i sigurnu mobilnost.

Kako bismo ostvarili naš cilj,

- postupamo odgovorno, na dobrobit naših kupaca, članova društva/dioničara i zaposlenika,
- smatramo pridržavanje međunarodnih konvencija¹), zakona i internih pravila²) temeljem za kontinuirano, uspješno i ekonomično poslovanje,
- postupamo u skladu s našim očitovanjima,
- preuzimamo odgovornost za svoje djelovanje.

Pored međunarodnih konvencija, zakona i internih pravila, vrijednosti našeg holdinga također predstavljaju temelj našeg djelovanja. Vrijednosti holdinga "orijentiranost na kupca, maksimalna učinkovitost, stvaranje vrijednosti, sposobnost obnavljanja, uvažavanje, odgovornost i ustrajnost" predstavljaju temelj za našu suradnju na razini holdinga te čine sastavni dio našeg Kodeksa ponašanja.

Naš Kodeks ponašanja daje smjernice našim zaposlenicima³⁾ u kojem su sažeti osnovni principi našeg poslovanja i na taj način osiguravaju podršku zaposlenicima pri svladavanju pravnih i etičkih izazova u svakodnevnom radu. Kodeks ponašanja predstavlja smjernice na razini holdinga koje vrijede za sve naše zaposlenike i članove organa društva te je za njihovo pridržavanje u jednakoj mjeri odgovoran svaki pojedinac

U svakodnevnom poslovanju jamčimo respektabilno, čestito postupanje u skladu s propisima te podupiremo Kodeks ponašanja naveden u nastavku.

Uprava:



Alain Favey



Kurt Loidl



Dr. Hans-Peter Schützinger

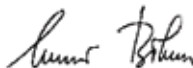


Johannes Sieberer

Radničko vijeće:



Bernhard Auinger



Werner Böhm

1) U međunarodne konvencije spadaju, između ostalog, načela OECD-a, očitovanje ILO -a (Međunarodna organizacija rada) kao i Povelja društvenih načela tvrtke Porsche. Više informacija možete pronaći u Dodatku na stranici 23.

2) U interna pravila spadaju, između ostalog, tarifni ugovori, sporazumi sa sindikatima i organizacijski naputci.

3) Zbog lakšeg razumijevanja u tekstu koji slijedi koristit će se samo izraz zaposlenik.

Pojam zaposlenika ravnopravno obuhvaća i žene i muškarce. Skraćeni jezični oblik koristi se isključivo iz redakcijskih razloga i ne uključuje nikakvo određivanje vrijednosti.

Područje primjene

Kodeks ponašanja, kojim se utvrđuju temeljna načela, primjenjuje se na Porsche Holding. Društva koja su članovi Porsche grupacije mogu donositi vlastite kodekse ponašanja, ukoliko takvi nisu u suprotnosti s Kodeksom ponašanja Porsche Holdinga. Prilikom izdavanja vlastitih kodeksa ponašanja društvo koje je član Porsche grupacije mora voditi računa da u izradi istog sudjeluje i predstavnik radnika.

Opći zahtjevi iz Kodeksa ponašanja

Odgovornost za ugled Porsche holdinga

Ugled Porsche holdinga u znatnoj je mjeri određen nastupom, djelovanjem i ponašanjem svakog pojedinog zaposlenika. Nepримjereno ponašanje čak i jednog zaposlenika u javnosti može nanijeti značajnu štetu ugledu društva.

Svaki od naših zaposlenika vodi računa o tome da njegov nastup u javnosti ne šteti ugledu društva Porsche Holding GmbH kao i ugledu ostalih društava koji pripadaju Porsche grupaciji. Zaposlenici su dužni rukovoditi se tim načelom u svim važnim pitanjima pri izvršavanju svojih radnih zadataka.

Odgovornost za temeljna društvena prava i načela

Poštujemo međunarodno priznata prava čovjeka i podržavamo njihovo pridržavanje.

Naše se djelovanje oslanja na odgovarajuće smjernice Međunarodne organizacije rada. Priznajemo temeljno pravo svih zaposlenika na osnivanje sindikata kao i mogućnost da radničko vijeće bira predstavnika radnika. Odbijamo svako svjesno korištenje prisilnog ili obveznog rada. Rad djece je zabranjen. Uvažavamo minimalnu dobnu granicu za zapošljavanje u skladu sa zakonskim obvezama. Poduzimamo sve mjere u svrhu postizanja i održavanja zaštite dostojanstva zaposlenika kao i zaštite majčinstva.

Plaće i usluge koje se isplaćaju ili izvršavaju tijekom redovnog radnog tjedna u skladu su s minimalnim zakonskim zahtjevima pojedinih zemalja, odnosno u skladu s minimalnim zahtjevima propisanim kolektivnim ugovorom koji se odnosi na određenu gospodarsku djelatnost.

Opći zahtjevi iz Kodeksa ponašanja

Jednakost mogućnosti i međusobno uvažavanje

Jamčimo jednakost bez obzira na nacionalnost, boju kože, spol, invalidnost, svjetonazor, vjeroispovijest, državljanstvo, seksualnu orijentaciju, društveno porijeklo ili političke stavove, ukoliko se oni temelje na demokratskim načelima i toleranciji prema trećim osobama suprotnog mišljenja.

Odabir, zapošljavanje i unaprjeđivanje naših zaposlenika načelno se provodi na temelju njihovih kvalifikacija i sposobnosti.

Svaki od naših zaposlenika dužan je izbjegavati bilo koju vrstu diskriminacije (npr. zakidanjem, uznemiravanjem, mobbingom) te provoditi partnersku suradnju uz međusobno uvažavanje.

Zaposlenici i predstavnik radnika

Stvaramo okruženje koje našim zaposlenicima omogućuje osobne i poslovne perspektive, u kojem se mogu ostvariti izvanredni učinci i rezultati, te koje ujedno potiče konkurentnost naših zaposlenika na tržištu rada. Također ulažemo u osposobljavanje i stručnost naših zaposlenika.

Istovremeno očekujemo da svi naši zaposlenici postavljaju visoke zahtjeve prema sebi, svom radu i zdravlju te da aktivno sudjeluju u svom daljnjem profesionalnom razvoju i osposobljavanju.

Izjavljujemo da podržavamo suradnju s predstavnikom radnika i radničkim vijećem koja se temelji na otvorenosti i povjerenju, konstruktivnom i kooperativnom dijalogu i nastojanjima za korektno izjednačavanje interesa. Profesionalni odnos prema predstavniku radnika i radničkom vijeću ne dopušta pogodovanje kao ni diskriminaciju, sastavni je dio naše korporativne kulture.

Kultura upravljanja i suradnja

Svaki rukovoditelj je odgovoran za svoje zaposlenike. Svaki rukovoditelj predstavlja uzor i njegovo se djelovanje osobito mora u značajnoj mjeri oslanjati na Kodeks ponašanja. Redovitim informiranjem i pojašnjenjima vezanim uz obveze i ovlaštenja koja su relevantna za određeno područje rada rukovoditelj potiče svoje zaposlenike na ponašanje u skladu s pravilima. Rukovoditelj treba imati povjerenje u svoje zaposlenike dogovarati jasne, ambiciozne i realne ciljeve te omogućiti zaposlenicima preuzimanje vlastite odgovornosti i osigurava slobodu djelovanja u što je moguće većoj mjeri.

Rukovoditelj uočava i uvažava postignuća svojih zaposlenika.

Izuzetna postignuća nailaze na posebno priznanje rukovoditelja.

U okviru svojih zadaća vođenja rukovoditelji ne podilaze opće prihvaćenom ponašanju. Preuzimaju odgovornost kako u njihovoj domeni nadležnosti ne bi dolazilo do kršenja pravila koja su se mogla spriječiti ili onemogućiti provođenjem odgovarajućeg nadzora.

Kvalitetna suradnja koja se temelji na povjerenju očituje se kroz međusobno otvoreno informiranje i pružanje podrške. Rukovoditelji i zaposlenici međusobno osiguravaju potpunost informacija vezanih uz poslovne situacije i odnose što omogućuje da na odgovarajući način djeluju i donose odluke. Zaposlenici, a osobito rukovoditelji, osiguravaju brzu i nesmetanu razmjenu informacija. Spoznaje i informacije moraju se u okviru danih ovlaštenja prosljeđivati u nepromijenjenom obliku, na vrijeme i u cijelosti kako bi se unaprijedila suradnja.

Izbjegavanje sukoba interesa i korupcije

Sukob interesa

Od izuzetne nam je važnosti da naši zaposlenici u izvršavanju svojih radnih zadataka ne dođu u sukob između vlastitih privatnih interesa i interesa Porsche holdinga. Stoga vrijedi pravilo da sve situacije iz kojih mogu proizići sukobi interesa treba izbjegavati. Za zaštitu Porsche holdinga i naših zaposlenika kreirali smo obvezujuća interna pravila ponašanja kao i sustav za savjetovanje, otkrivanje i praćenje dotičnih radnji i prijestupa (antikorupcijski sustav holdinga Porsche).

Dodatni poslovi

Svi naši zaposlenici dužni su na raspolaganje staviti svoju radnu snagu i obavljati zadaće koje su im povjerene prema svojim najboljim znanjima i sposobnostima. Dodatni poslovi koji bi doveli u pitanje ispunjenje ove obveze nisu dopušteni. Dobrevoljni rad naših zaposlenika podržavamo i potičemo.

Udjeli u drugim društvima

Svaki od naših zaposlenika koji drži udjele u društvima s kojima Porsche holding ima poslovne odnose te radi ili obavlja usluge za takva društva, obvezan je tu informaciju samostalno pisanim putem prijaviti kadrovskoj službi ili drugom nadležnom odjelu. U slučaju postojanja rizika sukoba interesa udjeli u takvim društvima moraju se povući.

Suzbijanje korupcije

S ciljem uspješnog i kontinuiranog poslovanja pri tržišnom natjecanju ispunjavamo standarde kvalitete i vrijednosti naših proizvoda i usluga. Podržavamo nastojanja na lokalnoj i međunarodnoj razini da davanje i primanje mita ni na koji način ne utječe na tržišno natjecanje kao i da ne dovodi do pogrešnog shvaćanja pravila tržišnog natjecanja te odbijamo svako korumpirano ponašanje koje nanosi štetu društvu.

Nitko od naših zaposlenika ne smije koristiti poslovne veze u društvu za vlastitu ili tuđu korist ili na štetu društva. To prvenstveno znači da nijedan naš zaposlenik nije ovlašten odobravati ili prihvaćati nedopuštene privatne koristi u poslovanju (npr. novac, vrijedne stvari, usluge) koje bi mogle utjecati na primjereno odlučivanje.

Kako bi se unaprijed izbjegle pravne posljedice za Porsche holding, uključene poslovne partnere, ali također i na pojedince, svaki naš zaposlenik dužan je informirati se o internim pravilima koja se odnose na *compliance* prije nego što daje ili primi darove, upućuje ili prihvaća pozive i čašćenja u svrhu poslovne reprezentacije.

Svaki naš zaposlenik obavezan je u slučaju sumnje ili pravne dvojbe vezano uz slučaj korupcije ili gospodarskog kriminala posavjetovati se s tim u vezi, odnosno zatražiti pomoć. Savjet, odnosno pomoć, pružit će rukovoditelj, nadležni interni stručni odjeli (npr. revizija, računovodstvo, odjel za pitanja usklađenosti i sigurnosti holdinga ili kadrovska služba), povjerenik za antikorupciju ili vanjski povjerenik. Osim toga, svaki se zaposlenik može obratiti i radničkom vijeću.

Izbjegavanje sukoba interesa i korupcije

Povjerenik za antikorupciju

Povjerenik za antikorupciju sastavni je dio našeg antikorupcijskog sustava. Interno, on predstavlja prvi kontakt u odnosu na korupciju u okviru Porsche holdinga. Svakom zaposleniku, ali također i poslovnim partnerima i trećim osobama povjerenik svojim savjetima stoji na raspolaganju za sva pitanja u vezi korupcije, npr. prihvatljivosti uzimanja darova.

Vanjski povjerenik

Svaki od naših zaposlenika može se obratiti i jednom od dvojice neutralnih vanjskih povjerenika holdinga, ukoliko otkrije da nešto upućuje na korupciju.

Vanjski povjerenici preuzimaju prijave te ih nakon prve provjere i odobrenja osobe koja je dala informaciju prosljeđuju društvu na razjašnjenje. Ime osobe koja je osigurala informaciju dostavit će se Porscheu samo uz njen pristanak. To znači da se kontakt ostvaruje u strogoj tajnosti.

<http://www.porsche-holding.com/de/compliance>

Odnos prema poslovnim partnerima i trećim osobama

Pošteno tržišno natjecanje

Podržavamo i prihvaćamo pošten odnos prema našim poslovnim partnerima kao i prema trećim osobama te podržavamo pošteno i izravno tržišno natjecanje uz pridržavanje važećeg Zakona o zaštiti tržišnog natjecanja i drugih mjerodavnih propisa.

Svi naši zaposlenici dužni su pridržavati se odredbi Zakona o zaštiti tržišnog natjecanja i drugih mjerodavnih propisa. To primjerice znači da nijedan naš zaposlenik neće voditi razgovore s konkurencijom kojima se dogovaraju cijene ili kapaciteti. Dogovori s poslovnim partnerima ili trećim osobama o pravima na temelju povlačenja iz tržišnog natjecanja, o davanju lažnih ponuda pri raspisivanju natječaja ili o podjeli kupaca, područja ili proizvodnih programa također nisu dopušteni. Osim toga, nedopušteno je i neprimjereno pogodovanje ili isključivanje ugovornih partnera.

Također, i od naših poslovnih partnera očekujemo puno preuzimanje vlastite odgovornosti u cilju osiguravanja i održavanja poštenog tržišnog natjecanja.

Odnos prema poslovnim partnerima i trećim osobama

Postupanje u odnosu prema donacijama i sponzorstvu

Donacije, odnosno novčane potpore dajemo na dobrovoljnoj osnovi, to znači bez očekivanja protuusluge, dok se sponzorstva osiguravaju samo u okviru dotičnog pravnog sustava te u skladu s internim odredbama koje se primjenjuju u takvim slučajevima.

Novčane donacije i donacije u naravi odobravamo za znanost i obrazovanje, kulturu i sport kao i za pitanja od društvenog značaja. Donacije dodjeljujemo samo onim institucijama koje su priznate za općedruštvenu korist ili su posebnim odredbama ovlaštene za dobivanje donacija.

Dodjela donacija provodi se na transparentni način; svrha, primatelj donacija i potvrda o primitku potpore od strane primatelja donacije dokumentiraju se i mogu se provjeriti. Nijedan naš zaposlenik ne potiče davanje donacija koje bi mogle naštetiti ugledu Porsche holdinga.

Našim sponzorskim aktivnostima podržavamo kulturu, obrazovanje, znanost i sport. Svaki naš zaposlenik koji želi organizirati sponzorstvo, prvo se obraća nadležnom odjelu unutar društva (npr. odjelu za komunikaciju i marketing).

Zaštita interesa

Kao društvo i dio Porsche grupacije zalažemo se i promičemo naše interese. Pritom u naša promišljanja uključujemo želje i zahtjeve različitih interesnih skupina.

Poštujemo i slijedimo načela slobodnog izražavanja mišljenja, načela prava na pristup informacijama, neovisnosti medija kao i zaštite osobnih interesa. Svaki od naših zaposlenika vodi računa o tome da njegov nastup i izražavanje mišljenja u javnosti ne šteti ugledu Porsche holdinga. Pri izražavanju mišljenja u privatnom okruženju zaposlenici ne smiju isticati i/ili prosljeđivati informacije koje se odnose na vlastitu poslovnu poziciju i poslove u društvu.

Svaki naš zaposlenik u svrhu komuniciranja i realiziranja interesa služi se isključivo poštenim i zakonskim sredstvima. Institucijama, medijima i javnosti dostavljamo istinite informacije. Svaki naš zaposlenik poštuje postignuća svojih sugovornika i uvažava njihov profesionalni i osobni ugled.

Odnos prema informacijama

Zaštita i sigurnost podataka

Zaštita povjerljivih, tajnih i osobnih podataka spada u načela prema kojima uspostavljamo naše odnose prema zaposlenicima (također i bivšim zaposlenicima) kao i prema njihovim članovima obitelji, kandidatima, kupcima, dobavljačima i ostalim skupinama.

Analiziramo, obrađujemo i koristimo osobne podatke samo ako su nužni za utvrđene, jednoznačne i zakonske svrhe. Osobni podaci se koriste i/ili pribavljaju isključivo na temelju privole ispitanika. Vodimo računa o tome da je obrada podataka transparentna za one kojima su takvi podaci namijenjeni kao i da se zaštiti njihovo pravo na informaciju i ispravak te eventualno na prigovor, promjenu, zabranu korištenja i brisanje podataka.

Svaki naš zaposlenik obavezan je pridržavati se zakonskih odredbi o zaštiti podataka kao i zakonskih i poslovnih odredbi o sigurnosti informacija, a također i štiti od zlorabe povjerljive, tajne i osobne podatke povjerene društvu Porsche holding. Obvezujemo se da ćemo osigurati prikladne standarde prilikom zaštite obrade osobnih podataka. Svaki dio postupka obrade osobnih podataka mora biti osiguran na način da je zajamčena povjerljivost, nepovredivost, raspoloživost i dokazivost osobnih podataka koji se trebaju zaštititi tako da se spriječi njihovo neovlašteno korištenje od strane zaposlenika i trećih osoba.

Povjerljivost

Svaki naš zaposlenik dužan je čuvati povjerljivim poslovne tajne koje su mu povjerene ili na neki drugi način otkrivene u okviru obavljanja njegovih radnih zadataka.

Potrebno je čuvati tajnost podataka o radu i događajima u društvu koji su bitni za Porsche holding i njegove poslovne partnere te koji nisu javno objavljeni, kao npr. podaci o razvoju, planiranjima i eksperimentima i sl.

Postupanje u odnosu na povlaštene informacije

Važne povlaštene informacije koje se odnose na tečajeve na burzi objavljujemo u skladu s odgovarajućim zakonskim odredbama primjenjivim na tržištu kapitala. Povlaštene informacije relevantne za tečajeve na burzi predstavljaju informacije koje se odnose na burzovni tečaj dionica Porschea kao i tečaj dionica ostalih društava holdinga.

Vodimo računa o tome da su povlaštene informacije dostupne samo ovlaštenim osobama. Nitko od naših zaposlenika ne prosljeđuje takve informacije (upute) članovima obitelji ili drugim osobama.

Nitko od naših zaposlenika ne trguje vrijednosnim papirima društava holdinga ili društava u kojima Porsche holding drži udjele na temelju takvih povlaštenih informacija.

Izvjешavanje

Svi naši izvješaji, evidencije i objave su točne, ažurirane, razumljive, potpune i istinite.

U tom smislu sve sudionike tržišta kapitala u jednakoj mjeri informiramo o aktualnom financijskom položaju i uspjehu poslovanja kao i o razvoju poslovanja društva. Naša privremena financijska izvješća koja se izrađuju u skladu s lokalnim i međunarodnim računovodstvenim propisima i standardima objavljujemo u zakonskim rokovima.

Zaštita na radu i zdravstvena zaštita

Zaštita na radu i zdravstvena zaštita

Preuzimamo odgovornost za sigurnost i zdravlje naših zaposlenika. Jamčimo zaštitu na radu i zdravstvenu zaštitu u okviru važećih zakonskih odredbi dotične države kao i na temelju politika za zdravstvenu zaštitu i zaštitu na radu Porsche holdinga. Stalnim poboljšanjima radnog okruženja i različitim mjerama prevencije kao i mjerama za unaprjeđenje zdravlja, doprinosimo očuvanju i poticanju zdravlja, radne učinkovitosti i zadovoljstva na radu naših zaposlenika.

Svi naši zaposlenici dužni su doprinositi poboljšanju svog zdravlja te se pridržavaju propisa koji se odnose na zaštitu na radu i zdravstvenu zaštitu.

Zaštita okoliša

Naša djelatnost obuhvaća razvoj, proizvodnju i distribuciju automobila u cijelom svijetu čime osiguravamo individualnu mobilnost. Odgovorni smo za kontinuirano poboljšanje ekološke prihvatljivosti naših proizvoda i smanjenje iskorištavanja prirodnih resursa, uzimajući u obzir pritom gospodarske aspekte. Stoga u cijelom svijetu osiguravamo ekološki učinkovite, napredne tehnologije koje primjenjujemo tijekom čitavog životnog ciklusa naših proizvoda. Na svim lokacijama djelujemo kao partner društvu i politici u oblikovanju društveno i ekološki održivog pozitivnog razvoja.

Svi naši zaposlenici dužni su prirodne resurse koristiti funkcionalno i štedljivo te na taj način osigurati da njihove aktivnosti imaju što je moguće manji učinak na okoliš.

Zaštita i propisno korištenje stvari u vlasništvu

Zaštita i propisano korištenje stvari u vlasništvu društva Porsche Holding

Svi naši zaposlenici smiju koristiti stvari u vlasništvu Porsche holdinga samo u službene svrhe, osim ukoliko posebne odredbe reguliraju korištenje istih u privatne svrhe.

Svi naši zaposlenici dužni su postupati primjereno i oprezno u odnosu na stvari u vlasništvu Porsche holdinga i poduzeti sve radnje kako bi se spriječio njihov gubitak.

Odnos prema Kodeksu ponašanja

Odgovornost društava holdinga za provedbu Kodeksa ponašanja

Porsche Holding djeluje u cilju pridržavanja Kodeksa ponašanja u društvima holdinga poštivanjem važećih zakona i kulturoloških osobitosti u različitim zemljama i lokacijama.

Društva aktivno potiču raspodjelu Kodeksa ponašanja i osiguravaju da isti bude dostupan svim zainteresiranim osobama te vode brigu o njegovoj učinkovitoj provedbi, npr. kroz obuku.

Pri provedbi uzima se u obzir da nijednom zaposleniku ne nastane šteta zbog pridržavanja Kodeksa ponašanja te da se primjereno reagira na eventualna kršenja Kodeksa ponašanja. Za procjenu kršenja Kodeksa ponašanja mjerodavne su važeće zakonske i poslovne odredbe koje su primjenjive na pojedina društva holdinga.

Društva pritom mogu samostalno donositi odredbe koje prelaze okvir Kodeksa ponašanja, pod uvjetom da nisu u suprotnosti s postojećim odredbama ovog Kodeksa ponašanja.

Osim toga, podržavamo i potičemo sva ostala pridružena društva te naše poslovne partnere i dobavljače da Kodeks ponašanja uključe u svoju poslovnu politiku.

Odnos prema Kodeksu ponašanja

Odgovornost za pridržavanje Kodeksa ponašanja

Svaki pojedini zaposlenik u svom se radnom okruženju pridržava odgovarajućih zakona i propisa kao i internih pravila te svoje ponašanje prilagođava vrijednostima holdinga i Kodeksa ponašanja.

Svaki zaposlenik koji se ne ponaša u skladu s takvim pravilima mora računati na odgovarajuće posljedice u okviru poslovnih i zakonskih odredbi koje mogu biti u rasponu od otkazivanja radnog odnosa do potraživanja naknade štete.

Svaki rukovoditelj osigurava da su zaposlenici njegovog odjela upoznati s Kodeksom ponašanja te da ga se pridržavaju. Osim toga, revizija holdinga provjerava pridržavanje načela iz Kodeksa ponašanja povremeno kao i metodom slučajnog odabira u okviru programa revizije koji odobrava predsjednik Uprave društva Porsche Holding.

Prva kontakt osoba za svakog zaposlenika u slučaju pitanja ili nedoumica vezano uz Kodeks ponašanja je njegov rukovoditelj. Osim toga, svaki se zaposlenik može obratiti i radničkom vijeću. K tome, svaki zaposlenik za dodatna pitanja može kontaktirati i odjel compliance putem sljedeće e-mail adrese:

e-mail: compliance@porsche.co.at

Nadalje, eventualne pritužbe i napomene mogu se uputiti također i nadležnim stručnim odjelima u okviru postojećih pravilnika poslovanja.

Međunarodne konvencije

Pored zakona i odredbi specifičnih za pojedine zemlje postoji i niz sporazuma i preporuka međunarodnih organizacija. Takvi su sporazumi i preporuke namijenjeni prvenstveno državama članicama, a ne direktno pojedinim društvima, pritom predstavljaju značajnu smjernicu za djelovanje međunarodnog holdinga i ponašanje njegovih zaposlenika. Stoga osobitu pažnju polažemo na usklađivanje našeg profesionalnog djelovanja s ovim smjernicama. U nastavku su navedeni najvažniji sporazumi takve vrste:

- Opća deklaracija o pravima čovjeka iz 1948. godine (UNO) i Europska konvencija za zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda, 1950.
- Međunarodni pakt o ekonomskim, socijalnim i kulturnim pravima, 1966.
- Međunarodni pakt o građanskim i političkim pravima, 1966.
- Tročlana temeljna izjava Međunarodne organizacije rada (ILO) o multinacionalnim tvrtkama i socijalnoj politici, 1977. i Deklaracija ILO-a o temeljnim načelima i pravima pri radu, 1998. (prvenstveno sa sljedećim temama: zabrana rada djece, ukidanje prisilnog rada, zabrana diskriminacije, sloboda udruživanja i pravo na kolektivne pregovore)
- Konvencija Organizacije za gospodarsku suradnju i razvitak (OECD) za borbu protiv potkupljivanja stranih javnih dužnosnika u međunarodnom poslovanju, 1997.
- “Agenda 21” za održivi razvoj (završni dokument temeljne Konferencije Ujedinjenih naroda o okolišu i razvoju, Rio de Janeiro 1992.)
- Načela Global Compacta za bolju društvenu i ekološku globalizaciju, 1999.
- Načela OECD-a za multinacionalne tvrtke, 2000.

Osim toga, podupiremo “Deklaraciju o socijalnim pravima i industrijskim odnosima u Porscheu” (Društvena povelja Porschea) kao i Povelju o radnim odnosima uz temeljna socijalna prava i načela.

© Porsche Holding GmbH

Gesellschaftsrecht, Compliance & Risikomanagement

Vogelweiderstrasse 75

5020 Salzburg - Österreich

Tel +43 662 4681 – 2510 ili - 3502

Fax +43 662 4681 - 1 2510 ili - 1 3502

e-mail: compliance@porsche.co.at

Verzija 09/2012